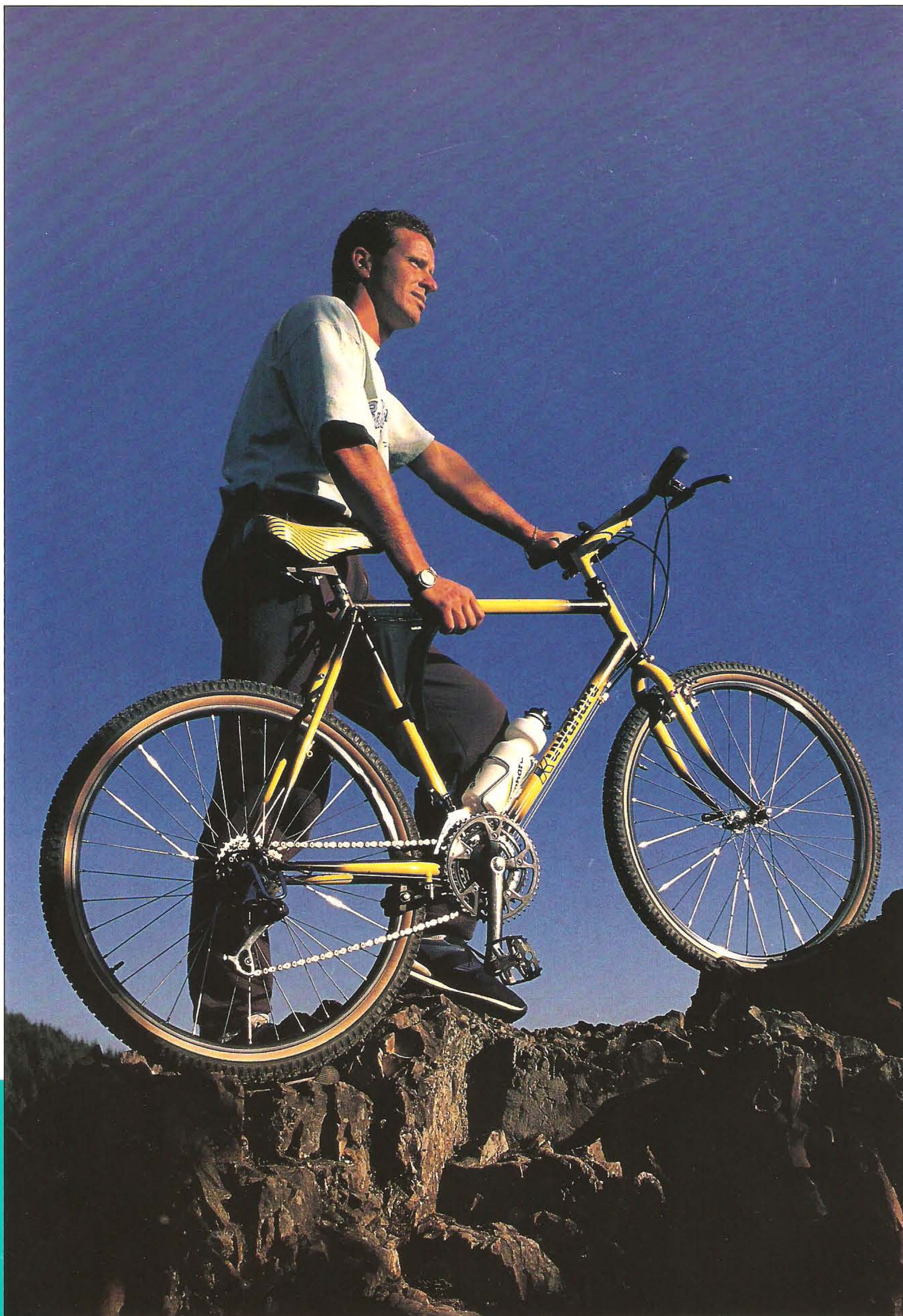


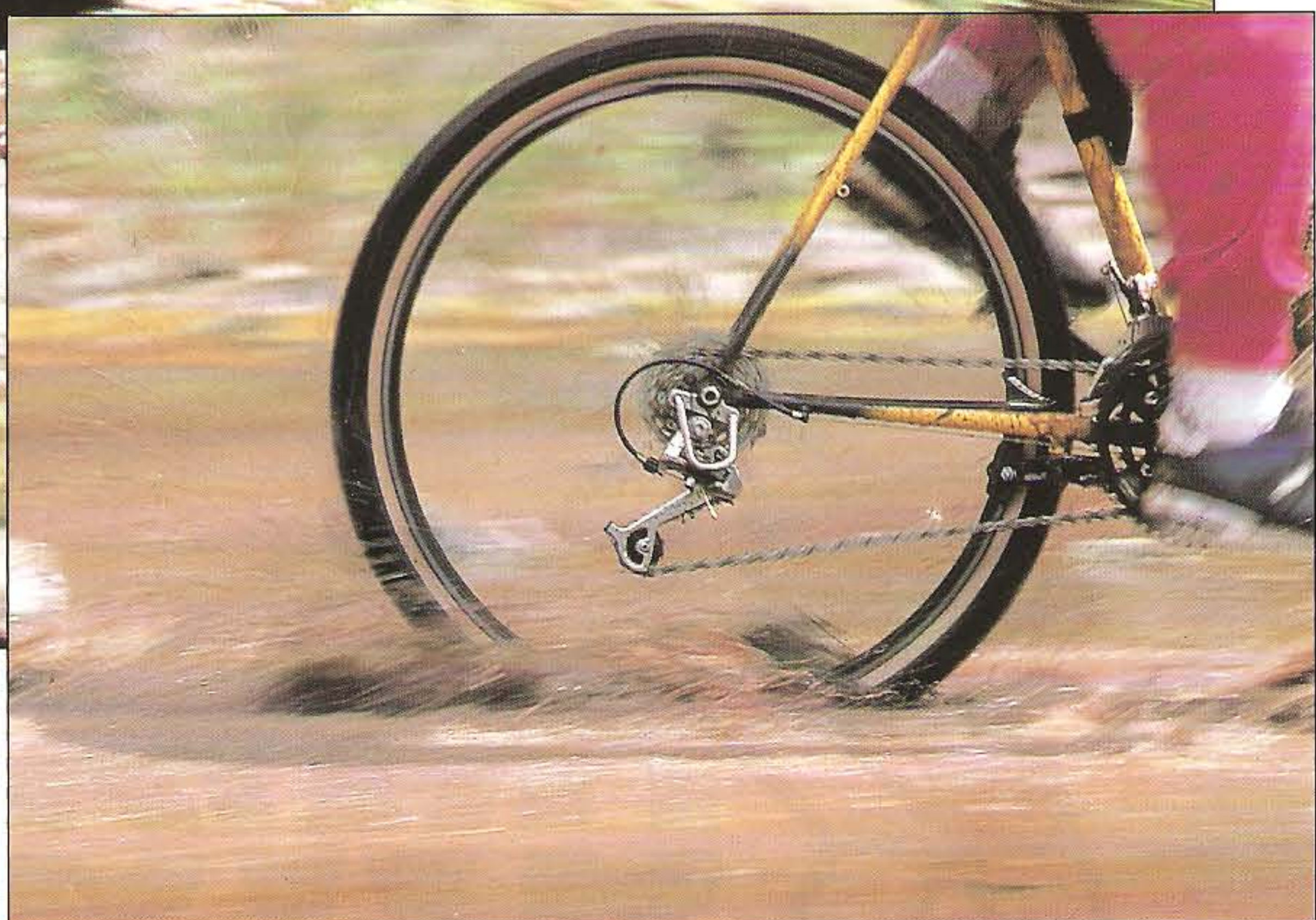
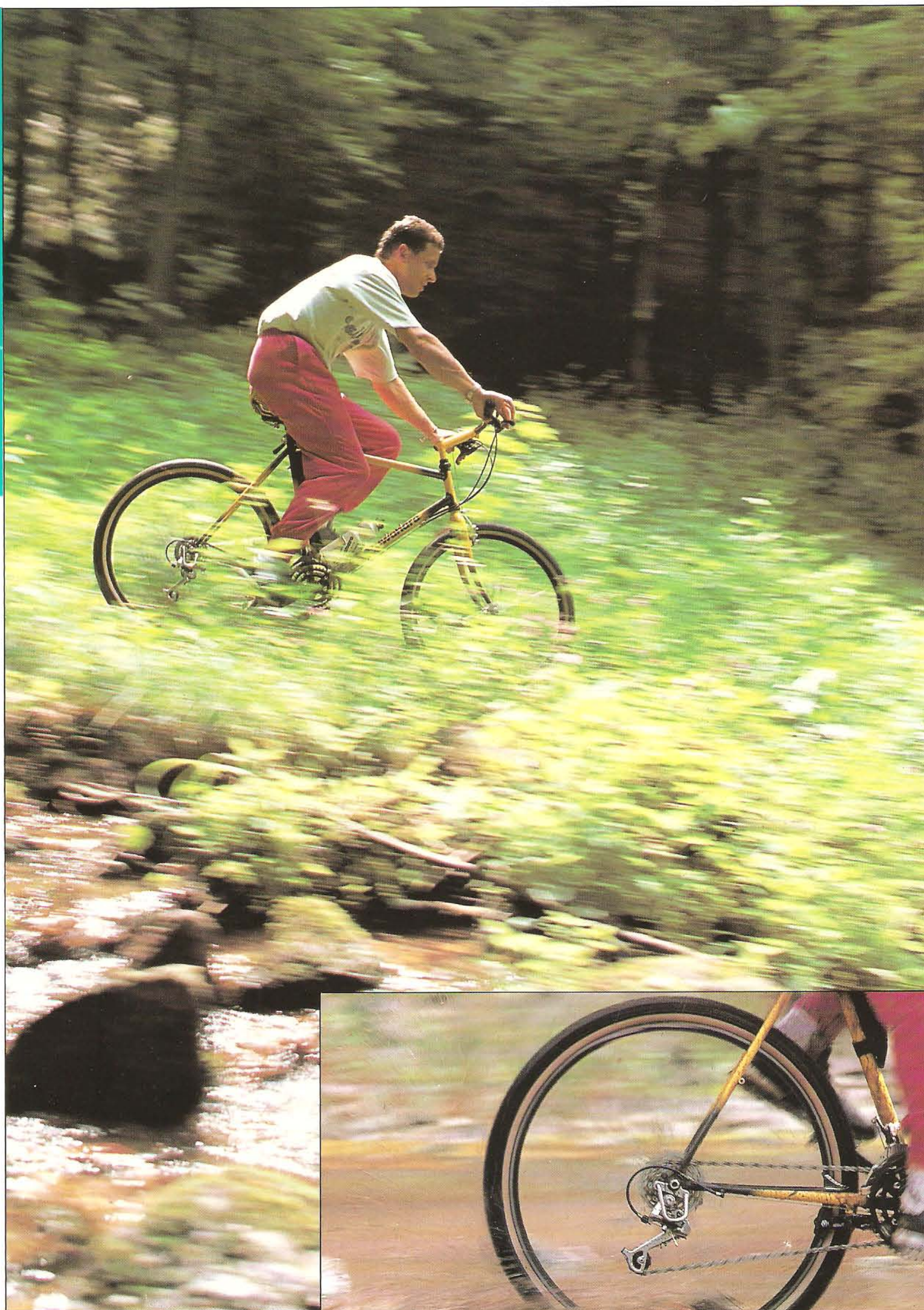
1989



**Kuwahara**®

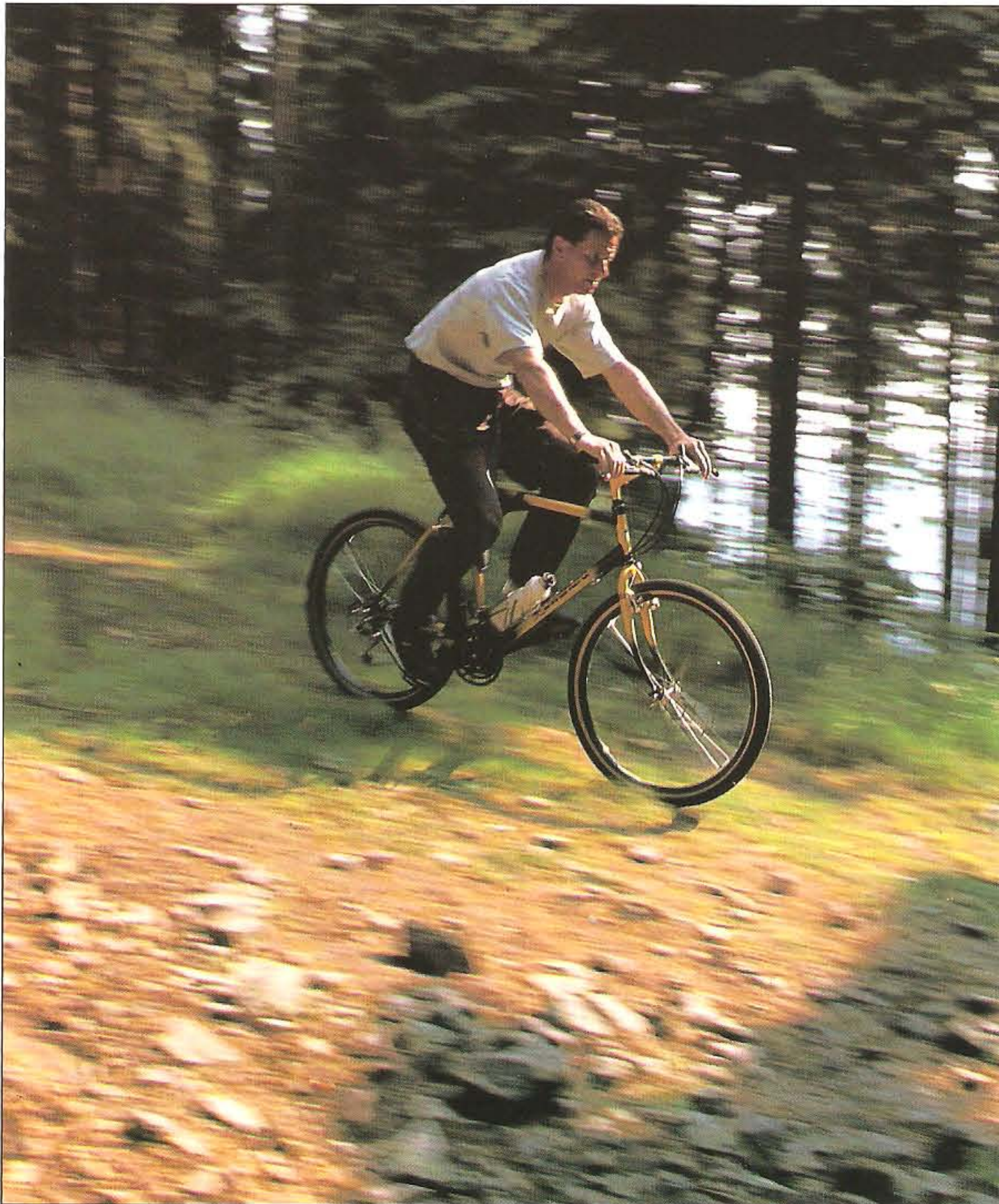
OUTRAGEOUS PERFORMANCE BICYCLES

**ABENTEUER**





**FREIHEIT**



#### **FEELING GOOD**

Off-road biking abseits der Straße ist ein ungewöhnlicher aber faszinierender Sport, der immer mehr Anhänger findet. Mountain-Biking ist neben dem Naturgenuß eine Herausforderung, die sehr viel Mut, Geschicklichkeit und Kraft erfordert. Unwegsames Gelände, Schotterpisten, steile Anstiege und rasante Abfahrten bedingen allerhöchste Produktqualität.

#### **FUN AND COMPETITION**

Zunehmende Bedeutung gewinnt das Mountain-Biking jedoch als organisierte Wettkampfsportart, wo die Ansprüche an Mensch und Material noch höher sind. Auch diesen Anforderungen hat Kuwahara mit seinen Spitzenmodellen Rechnung getragen.

#### **COME OUT WITH THE CATS**

Die Cats von Kuwahara sind eine Reihe hochklassiger Mountain-Bike-Typen. Allen gemeinsam ist, daß sie von einem der erfahrensten und spezialisiertesten MTB Hersteller in Japan in überwiegender Handarbeit gebaut wurden. Jahrelange Erfahrung, harte Materialtests unter Extrembedingungen und das tägliche Streben nach perfekten Produkten bestimmten die Qualität jedes Typs und jedes einzelnen Bikes.

#### **MOTHER NATURE**

Daß echte Mountain-Biker die Regeln im sorgsamem Umgang mit der Natur und den anderen Naturbegeisterten beachten ist klar. Denn dann machts erst richtig Spaß.

**VIEL SPAß UND HAPPY TRAILS MIT KUWAHARA**

# PANTHER



## **PANTHER** — das absolute Profi-Competition MTB

Für extreme Belastungen ausgelegt und für den Renn-Einsatz konzipiert. Kurzer niedriger Ishiwata Excelite Cro-Moly Competition-Rahmen, der einer speziellen Härtebehandlung unterzogen wurde. Rahmenrohre vierfach "butted" für geringes Gewicht bei höchster Stabilität.

Tange MTB CroMoly Gabel, oval gezogen, mit verstärktem Gabelkopf. Vertikale hintere Ausfallenden für perfekten Sitz des Laufrades und höchste Schaltgenauigkeit.

Komplette Shimano Deore XT-II Gruppe M732 mit 21-Gang SIS-Schaltung und Hyperglide-Technik: hier schalten Sie auch unter Belastung noch schnell und sicher. Biopace-HP-Antrieb mit 3-fach Kettenblättern 46/36/26 x 13 – 30



Zähne (7,55 m – 1,85 m pro Kurbelum-drehung). Deore XT-II Naben mit Schnellspannern. Deore XT-II Bremsanlage: vorne Cantilever-Bremse, hinten U-Brake mit booster, der sicherstellt, daß die volle Bremswirkung auf die Felge kommt und nicht auf den Rahmen.

Ausgestattet mit 2-Finger-Bremshebeln: so haben Sie den Lenker auch beim Bremsen sicher im Griff. Competition-Pedale für sicheren Halt.

Araya RM-20 super-hard-anodized Felge mit IRC X-1-Peak Competition-Bereifung. Auch für schwerstes Gelände geeignet. Komplett ausgestattet mit Portage Strap, Shark Fin Kettenabweiser, Hite-Rite Sitzhöhen-Schnellverstellung, Edelstahl-Schaltungsschutzbügel und Trinkflaschen.



Rahmengrößen:  
Herren 46, 50, 53, 56 cm

Farbe: schwarz splashed





**JAGUAR**



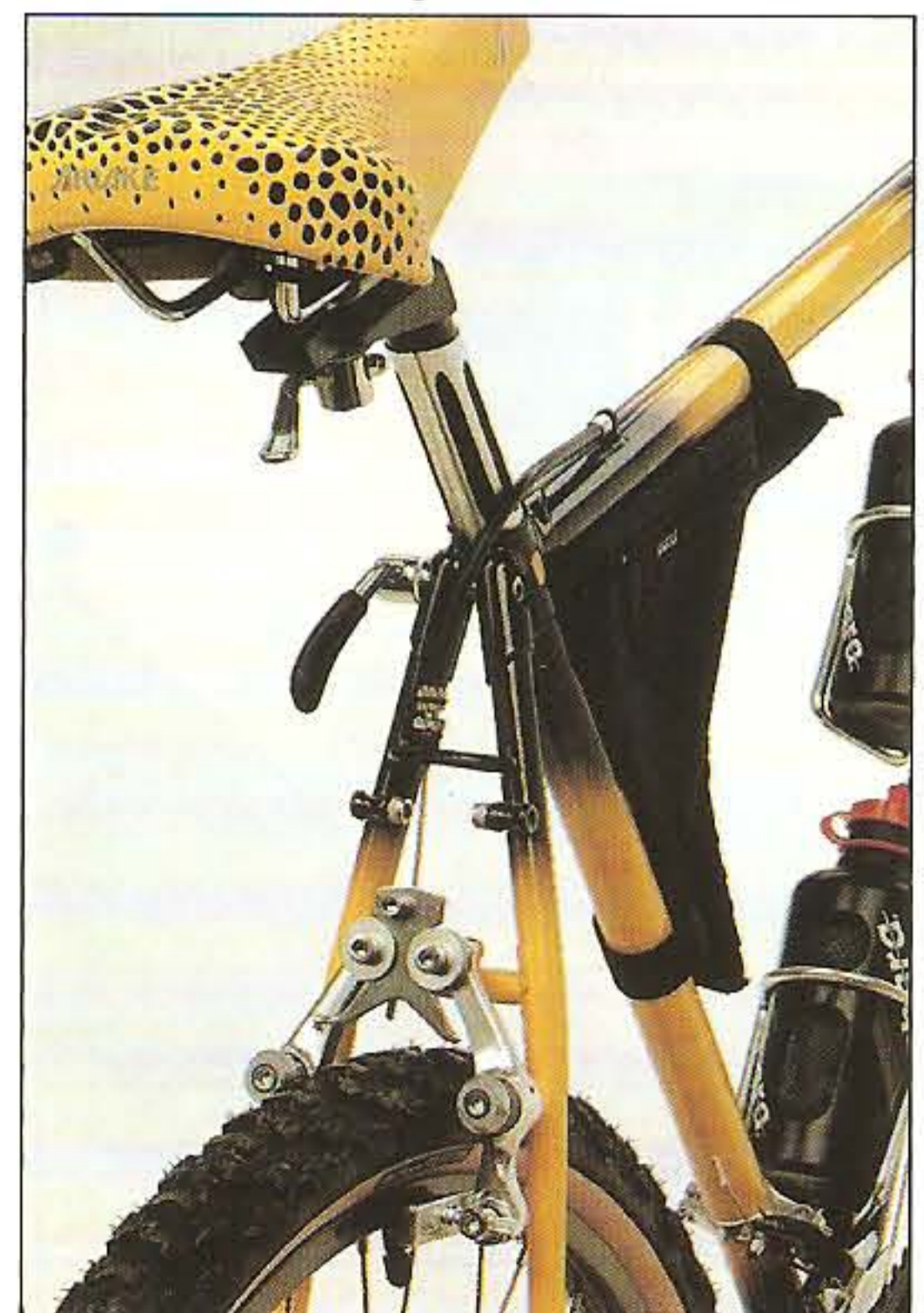
**JAGUAR – das super high-tech MTB**

Competition Rahmen aus Ishiwata Excelite CroMoly Stahlrohr, speziell härtebehandelt. Kurze niedrige Rahmengeometrie für härtesten Renneinsatz ausgelegt, sehr wendig. Rahmenrohre vierfach "butted" für geringes Gewicht



bei höchster Stabilität. Tange MTB CroMoly Gabel, oval gezogen, mit verstärktem Gabelkopf. Vertikale hintere Ausfallenden für perfekten Sitz des Laufrades und höchste Schaltgenauigkeit. Ausgestattet mit der Spitzen-Gruppe von Sun Tour: der kompletten XC-9000 Gruppe. Sie umfaßt selbstverständlich die 21-Gang Index-Schaltung mit Biopace-HP Kettenradgarnitur und Leerlauf-Kassetten-system: Schaltumfang 46/36/26 x 13 – 30 Zähne (7,55 m – 1,85 m pro Kurbelumdrehung). XC-9000 Bremsanlage mit der phantastisch arbeitenden Roller-Cam Bremse vorne und hinten und dem neu entwickelten Dia Compe Compact-Bremshebel. XC-9000 Naben mit Industrie-Lagern sorgen für bestmöglichen Schutz vor Schmutz und Wasser; mit Schnellspannern. Auf der Ukai UM-20 super-hard-anodized Felge ist der IRC X-1-ST Stollenreifen montiert: sportlich-griffig in jeder Situation. Sattelstütze mit Horizontal-Schnellverstellung. Tange Vantage Steuersatz. XC-9000 Competition-Pedale mit Haken und Riemen. Komplette Ausstattung mit Schultertragergurt mit Tasche, Shark Fin Kettenab-

weiser, Trinkflaschen, Edelstahl-Schaltungsschutzbügel.  
Rahmengrößen: Herren 50, 53, 56 cm  
Farbe: schwarz-gelb



**LETS GET HIGH**



**LION — das klassisch-edle MTB**

Seit Jahren bewährtes und optimiertes Allround-MTB in klassisch-edler Lackierung besticht durch die hochklassigen Rahmenmaterialien und Ausstattungskomponenten. Gebaut aus Ishi-



wata MTB CroMoly Rohren, vierfach konifiziert, in einer Rahmengenometrie, die schnelles wie auch Dauer-Biking unterstützt. Tange CroMoly Gabel, oval gezogen, mit verstärktem Gabelkopf und Low-rider-Ösen. Anlötteile für Schutzbleche, Gepäckträger, Dynamo und Trinkflaschen vorhanden. Geschmiedete Ausfallenden sind selbstverständlich. Sun Tour XCD-6000 Index-Schaltung mit 21 Gängen: 48/38/28 x 13 – 30 Zähne (Kassette) ergibt 7,88 m – 1,99 m pro Kurbelumdrehung. Shimano New Deore Biopace Kettenradgarnitur. Daumenschalthebel sind in Bremsgriffe integriert. Sun Tour XCD-6000 Bremsanlage mit Cantilever-Bremse vorne und der hard-stopping Power-Cam Bremse hinten. Bremsgriffe mehrfach einstellbar. Sun Tour XC-9000 Naben mit Industrielagern, mit Schnellspannern. Polished-look: Nitto-Lenker gerade, mattpoliert, ebenso der Nitto-Vorbau, die Sattelstütze, die Kettenradgarnitur und die Araya Felgen RM-20. IRC all-terrain Bereifung, Gummi-Kettenstreben-schutz, Edelstahl-Schaltungsschutzbügel und Lackstift inklusive. Zusätzlich lieferbar: Sanyo Felgendynamo und Scheinwerfer, ESGE-Schutz-

bleche und Alu Gepäckträger, Schultertragegurt mit Tasche, Hite-Rite Sitzhöhenverstellfeder und stabiler Kickständer.

Rahmengrößen: Herren 49, 53, 58 cm  
Farbe: dunkelblau-metallic

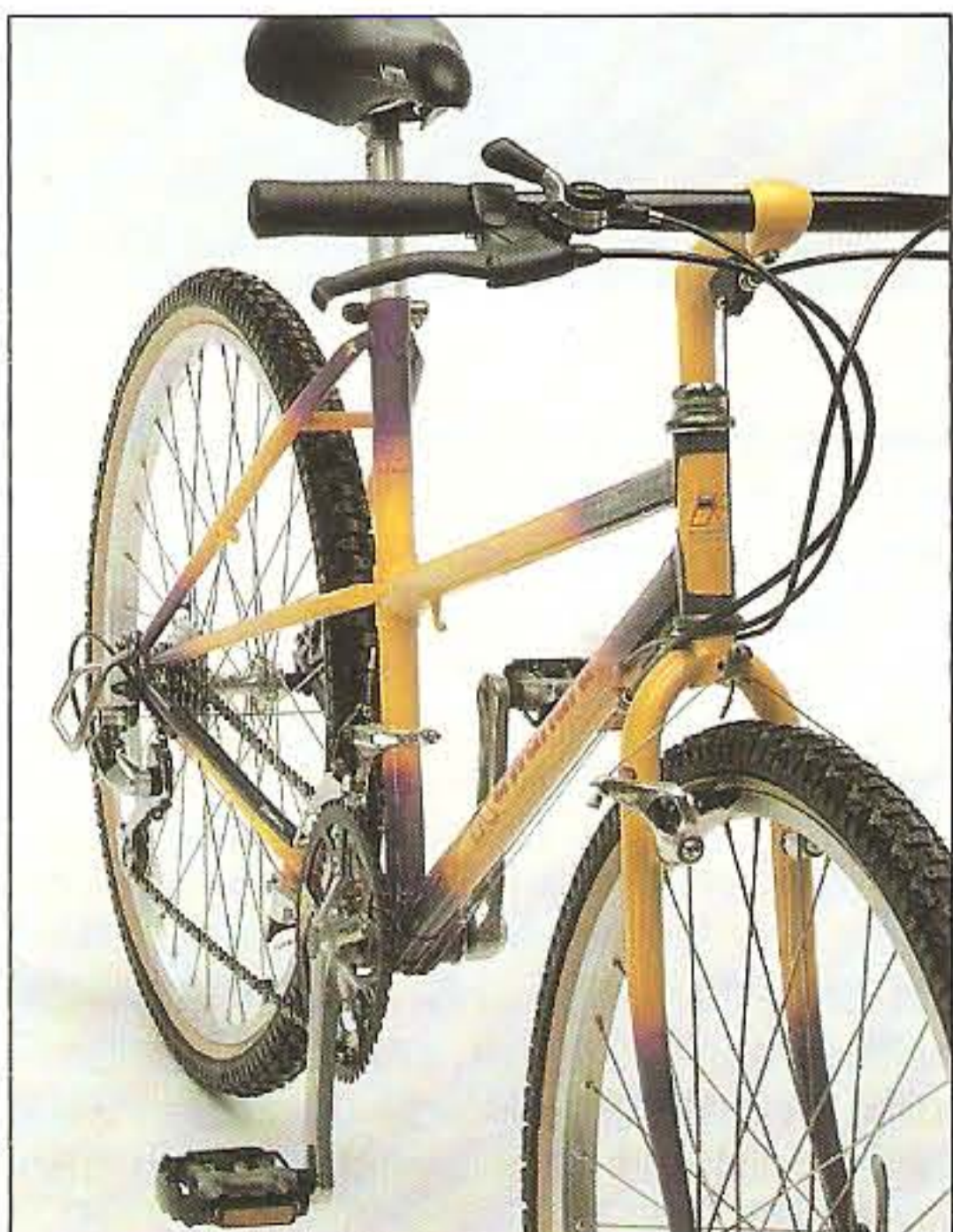




**COUGAR**

**COUGAR – das spritzige  
advanced-tech MTB**

Dieses junge, frech gestylte MTB gibt es in zwei Rahmen-Ausführungen: mit Damen- und mit Herren-Rahmen. Gebaut aus Ishiwata MTB CroMoly



Rohren, vierfach "butted" in einer Rahmengenometrie, die für schnelles downhill wie auch für längere Touren konzipiert ist. Die Gabel besteht aus Tange CroMoly Rohr, oval gezogen, für höchste Stabilität. Alle Anlötteile für Schutzbleche, Gepäckträger, Dynamo und Trinkflaschen sind vorhanden. Geschmiedete Ausfallenden sowie die spezielle Kunststoffkabelführung unter dem Tretlager sind Verarbeitungsdetails, die den Spitzen-Standard von Kuwahara dokumentieren. Ausgestattet mit der kompletten Shimano LX M-452 Gruppe: Naben, Steuersatz, Tretlager, Kettenradgarnitur, Schaltung, Bremsen, Pedale; alles aus einem Guß. 21-Gang SIS-Schaltung mit Hyperglide-Technik für schnelles und präzises Schalten auch unter Belastung. Biopace Antrieb 48/38/28 x 13 – 30 Zähne (7,88 m – 1,99 m pro Kurbelumdrehung). Shimano LX Bremsanlage mit Cantilever-Bremse vorne und U-Brake hinten. Die Schalthebel sind in die Bremshebel optimal integriert.

Stabile Araya Felgen und IRC X-1 Bereifung sorgen für beste Traktion im Gelände wie auf der Straße. Gummi-



Kettenstrebenschutz, Edelstahl-Schaltungsschutzbügel und Sattelrohr-Schnellspanner serienmäßig.

Rahmengrößen:  
Herren 46, 50, 53, 57 cm  
Damen 50, 53 cm

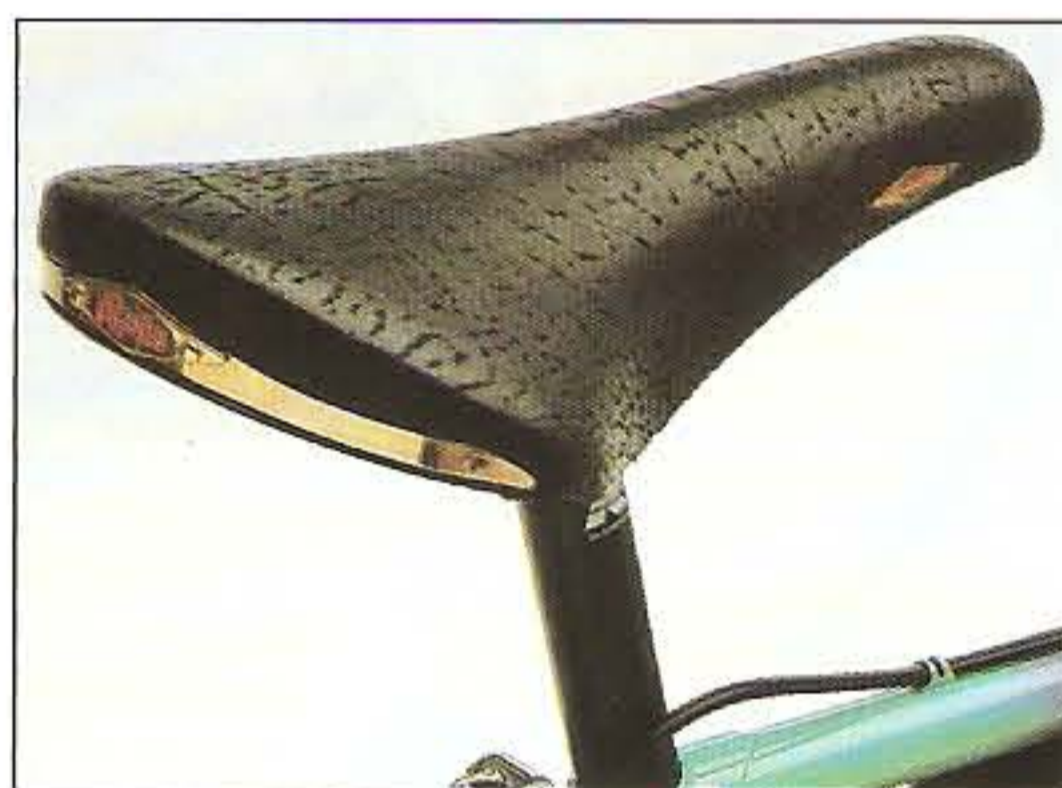
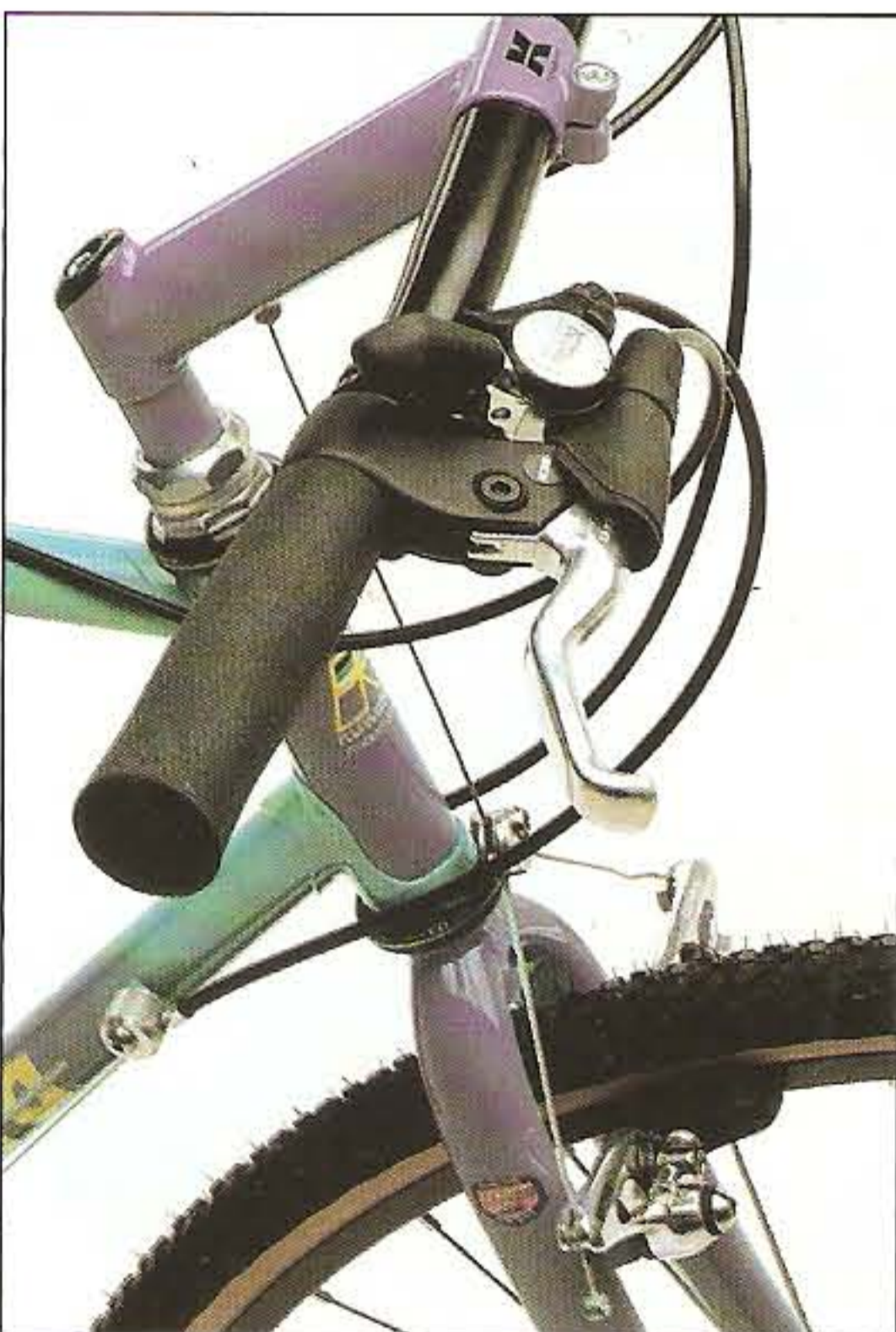
Farbe: purpur-gelb



**WHAT WE LIKE**



# HI-PACER



Komplett ausgestattet mit der neuen Shimano Deore-II Gruppe MT 62: Naben mit Schnellspannern, Innenlager, Kettenradgarnitur, Kette, Schaltung,

Bremsen, Competition-Pedale. 21-Gang SIS-Schaltung mit Hyperglide System für schnelles präzises Schalten auch unter Belastung. Biopace-HP Antrieb 46/36/26 x 12 – 28 Zähne (8,18 m – 1,98 m pro Kurbelumdrehung). Deore-II Cantilever-Bremsen vorne und hinten mit 2-Finger-Bremsgriffen: so haben Sie den Lenker auch beim Bremsen sicher im Griff.

### **HI-PACER – der high-tech Cross-Country Racer**

Vierfach konifiziertes CroMoly Rohr "EXO" von Ishiwata, handgelötet, bildet den stabilen Rahmen, der optisch durch die geflammte Lackierung besticht.

Oval gezogene Tange MTB CroMoly Gabel, geschmiedete vertikale Ausfallenden, Kunststoff-Kabelführung unter dem Tretlager, Sattelrohr-Schnellspanner und alle Anlötteile (für Gepäckträger, Schutzbleche, Trinkflaschen, Portage Strap) serienmäßig.



High-tech Ausstattung: Ukai Hochleistungsfelgen super-hard-anodized, CroMoly Vorbau mit integrierter Bremskabelführung, Roll's Ledersattel, anodisierte Sattelstütze, Shark Fin Kettenabweiser, Portage Strap.

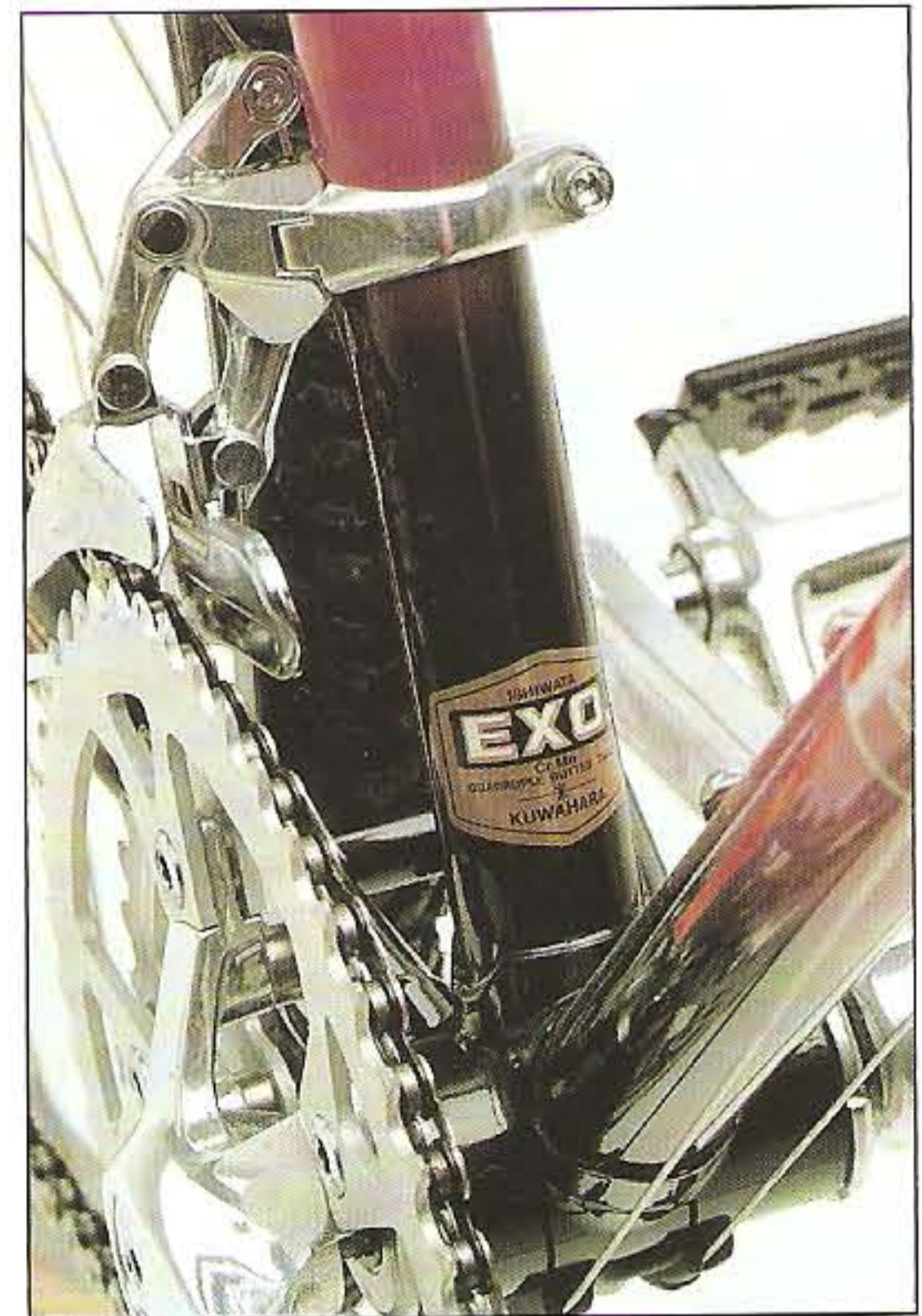
Rahmengrößen:  
Herren 53, 56, 59, 62 cm

Farbe: mint-violett

**ON THE RIGHT TRACK**



**PACER**



**PACER — der schnelle Cross-Country Renner**

Leichter als ein Mountain Bike, robuster als ein Rennrad. Konzipiert für sportlich schnelles off-road biking. Prädestiniert für Feldwege, Schotterpisten und schlechte Straßen.

Handgelötet aus Ishiwata EXO CroMoly Rohren, vierfach "butted", mit oval gezogener Tange CroMoly Gabel. Alle Anlötteile zur nachträglichen Ausstattung mit Schutzblechen, Gepäckträger, Dynamo, Portage Strap sind serienmäßig vorhanden.

Ausgestattet mit der bewährten kompletten Shimano New Deore MT 60 Gruppe. 18-Gang SIS-Schaltung: Biopace Kettenblätter und 6-fach Kasette 48/38/28 x 13 – 32 Zähne (7,88 m – 1,87 m pro Kurbelumdrehung).

New Deore Cantilever-Bremsen vorne und hinten. New Deore Naben mit Schnellspanner.

Hochklassige Alu-Ausstattung: Ukai anodized Felgen mit griffiger IRC-Cross-Country Bereifung, Strong Alu-Lenker schwarz, kugelgelagerte MTB-

Pedale. Gummi-Kettenstrebenschutz, Lackstift und Sattelrohrschnellspanner inclusive.

Rahmengrößen:  
Herren 53, 56, 59, 62 cm  
Damen 49, 53 cm

Farbe: schwarz-magenta



**MOUNTAIN-TANDEM**  
**ROAD-TANDEM**



### **MOUNTAIN TANDEM**

Spezial-Rahmen aus CroMoly Over-sized Rohren, single/triple butted, handgelötet. Tange MTB CroMoly Unicrown Gabel.

Komplett montiert mit der bewährten, zuverlässigen Sun Tour XCD-6000 Gruppe: 18-Gang Index-Schaltung, 6-fach Leerlauf Sun Tour Winner, 3-fach Kettenradgarnitur 51/42/30x13-30 Zähne (8,37 m – 2,13 m pro Kurbelumdrehung). Sun Tour XCD-6000 Roller-Cam Bremsen vorne und hinten. Zusätzliche Trommelbremse hinten. Ex-

trem stabile Laufräder aus Ukai UM-24 Alu-Felgen, super-hard-anodized, 48 Loch und Sansin Double-sealed Naben, mit IRC Stollenreifen.

Rahmengröße: Herren 51 cm vorne  
49 cm hinten  
Farbe: schwarz-splashed

### **ROAD TANDEM**

Full CroMoly TD-1 Rahmen, spezielle Straßentandem-Geometrie, Tange Unicrown Gabel.  
Sun Tour XCD-6000 Index-Schaltung mit 18 Gängen. Sugino Kettenradgar-

nitur 54/47/38 und Sun Tour XCD-6000 6-fach Kassette 13 – 32 Zähne (8,87 m – 2,53 m pro Kurbelumdrehung). Dia Compe Cantilever Bremsen vorne und hinten; zusätzliche Akai RX Trommelbremse hinten. Stabile Laufräder aus Ukai 48-Loch-Felge, super-hard-anodized und Sansin double-sealed Naben. Nitto Rennlenker und MKS Racing-Pedale mit Haken und Riemen.

Rahmengröße: Herren 59 cm vorne  
56 cm hinten  
Farbe: weiß-rainbow

# RANGER

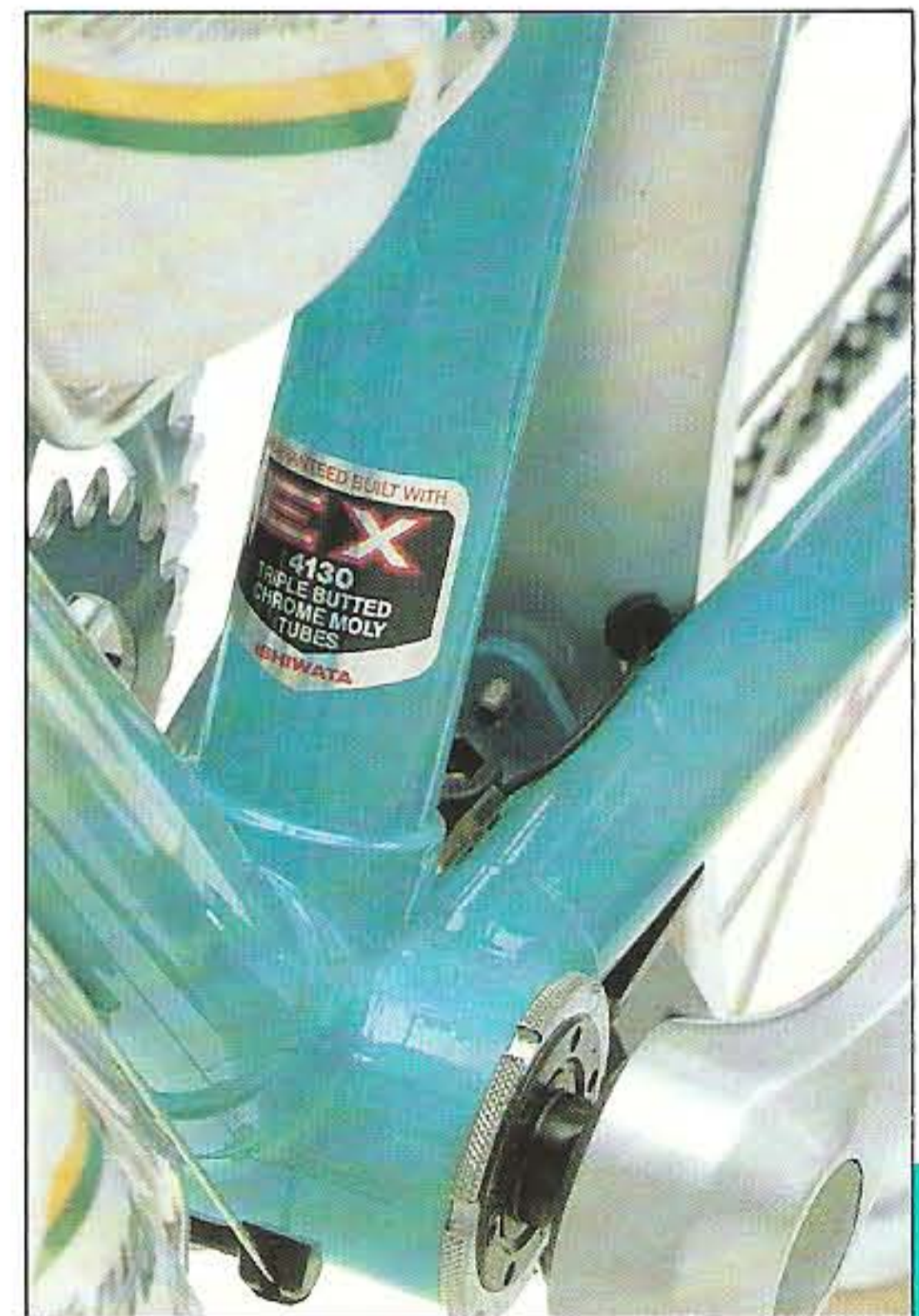


## RANGER — das Reiserad in Top-Ausstattung

Handgelötet aus Ishiwata EX CroMoly Rohren, dreifach konifiziert, geschmiedete Ausfallenden, Reiserad-Geometrie. Hi-ten Gabel mit eingelöteten Low Rider-Ösen für sichere und schwingungsfreie Gepäckbefestigung. Komplette Shimano Country M250 Gruppe: Naben mit Schnellspanner, Schaltung, Kettenradgarnitur, Bremsen. 18-Gang SIS-Schaltung mit Lenker-Schalthebeln. Biopace Antrieb 48/38/28 x 13-28 Zähne (7,88 m – 2,13 m pro Kurbelumdrehung). Cantilever-Bremsen vorne und hinten. Araya-Alu Felgen mit IRC Road-Winner Bereifung gewährleisten hohen Fahrkomfort. Komplett ausgestattet mit Alu-Gepäckträger hinten und Low Rider vorne, Alu-Schutzblechen, Kickständer, zwei großen Trinkflaschen, Kettenschloß, Pumpe, Sanyo Beleuchtungsanlage, Lackstift.

Rahmengrößen: Herren 53, 58, 63 cm  
Damen 50, 53 cm

Farbe: hellgrau-see grün



**LONG DISTANCE SPECIAL**

Import und Vertrieb für die  
Bundesrepublik Deutschland

**VILLIGER**  
Cycles

Villiger Söhne GmbH + Co. Deutschland  
Fahrrad-Import  
Industriestraße 17  
7895 Klettgau-Grießen  
Telefon 077 42/70 23  
Fax 077 42/42 40

Ihr Fachhändler:

**WINDROSE**  
Rad Sport Mode GmbH  
Westerwaldstr. 5, Tel. 02772/54784  
6348 HERBORN